

21.

Стеттиниус вручил В.М.Молотову
7 февраля 1945 г.

Перевод с английского.

БЕЛАЯ ДОМ

Вашингтон.

6 февраля 1945 года.

Мой дорогой Маршал Сталин,

Я глубоко обдумывал наше заседание сегодня вечером и я хочу сообщить Вам со всей откровенностью свои мысли.

Поскольку дело касается Польского Правительства, я весьма обеспокоен тем, что среди трех великих держав не существует согласия о политическом положении в Польше. Признание Вами одного правительства, а нами и британцами — другого в Лондоне, по-моему, выставляет нас в плохом свете по всему миру. Я уверен, что это положение дел не должно продолжаться и что если оно будет продолжаться, то оно может лишь дать нашим народам повод думать, что между нами существует раскол, чего в действительности нет. Я исполнен решимости не допустить раскола между нами и Советским Союзом. Наверняка имеется способ примирить наши разногласия.

На меня произвели большое впечатление некоторые Ваши высказывания сегодня, в частности Ваша решимость в отношении того, что ваш тыл должен быть обеспечен по мере продвижения вашей армии на Берлин. Вы не можете, а мы не должны терпеть какое-либо временное правительство, которое будет причинять вашим вооруженным силам какие-либо неприятности этого рода. Я хочу, чтобы Вы знали, что я полностью это осознаю.

Верьте мне, когда я говорю Вам, что наш народ у нас в стране критически смотрит на то, что он считает разногласием между нами на этой важнейшей стадии войны. В сущности, народ спрашивает, как мы можем договориться даже о более существенных вопросах в будущем, если мы не можем достичь согласия

Маршалу И.В.СТАЛИНУ.

Коренз.
Крым.

теперь, когда наши войска ведут концентрическое наступление на общего врага.

Я должен был раз'яснить Вам, что мы не можем признать Люблинское Правительство в его теперешнем составе, и весь мир считал бы, что мы закончили нашу работу здесь с прискорбными результатами, если бы мы раз'ехались при наличии открытых и явных разногласий между нами по этому вопросу.

Вы сказали сегодня, что Вы будете готовы поддержать любое предложение с целью разрешения этой проблемы, которые имеют достаточно шансов на успех, причем Вы также упомянули о возможности приглашения сюда некоторых членов Люблинского Правительства.

Вполне понимая, что все мы в равной степени стремимся урегулировать это дело, я хотел бы немного развить Ваше предложение, ^{и предложить,} чтобы мы немедленно пригласили сюда, в Ялту, г-на Берута и г-на Осубка-Моравского из Люблинского правительства, а также двух или трех лиц из следующего списка поляков, которые согласно имеющейся у нас информации были бы желательны в качестве представителей других элементов польского народа для участия в создании нового временного правительства, которое все мы трое могли бы признать и поддержать: епископ Сапега из Кракова, Винцент Витос, г-н Журловский, профессор Буяк и профессор Кутцеба. Если в результате присутствия этих польских деятелей здесь мы могли бы совместно договориться с ними о временном правительстве в Польше, которое несомненно должно включать в себя некоторых польских деятелей, находящихся за границей, например, г-на Миколайчика, г-на Грабского и г-на Ромера, то Правительство Соединенных Штатов и, я уверен, также Британское Правительство, были бы готовы рассмотреть вместе с Вами условия, на которых они отмежевались бы от Лондонского правительства и вместо него признали новое временное правительство.

Я надеюсь, что мне не нужно заверять Вас в том, что Соединенные Штаты никогда не поддержат каким-либо образом любое временное правительство в Польше, которое было бы враждебно Вашим интересам.

Само собой разумеется, что любому временному правительству, которое могло бы быть образовано в результате нашего совещания с поляками здесь, было бы вменено в обязанность провести

свободные выборы в Польше в возможно кратчайший срок. Я уверен, что Вашему желанию полностью соответствует стремление видеть вышедшей из хаоса этой войны новую, свободную и демократическую Польшу.

Глубоко искренне Ваш

Франклин Д. РУЗВЕЛЬТ.

Перевел

initials

(В. Павлов)

Президент
В. Давид
Резолюция
Р. Д. В.
" февраля 1945 г.
Уважаемый г-н Президент,
и *С. С.* *15* *11*

Получил Ваше письмо от 6 февраля по польскому вопросу.

Должен сказать, что вполне разделяю Ваши стремления найти согласованное между нами решение этого вопроса. Что касается позиции Советского Правительства в польском вопросе, то она известна Вам, как из наших личных переговоров, так и из советских предложений относительно Польши, переданных В.М.Молотовым г-ну Стеттиниусу 7 февраля. Это, как мне кажется, освобождает меня от необходимости вновь касаться данного вопроса в этом письме.

С искренним уважением

Президенту США
г-ну Ф.Д. Рузвельту.
Ливадия, Крым.

Handwritten notes and stamps in the bottom right corner, including "15" and "11".

1. Считать, что границей Польши на Востоке должна быть линия Керзона с отклонением от нее в некоторых районах на 5-8 километров в пользу Польши.

2. Считать, что западная граница Польши должна идти от гор.Штеттин (для поляков), далее на юг по р.Одер, а дальше по р.Нейсе (западной).

3. Признать желательным пополнить Временное Польское Правительство некоторыми ~~некоторыми~~ демократическими деятелями ~~из~~ *из представителей заграничных* ~~эмигрантских~~ польских кругов *и из самих Польши*

4. Считать желательным признание пополненного Временного Польского Правительства союзными правительствами.

5. Признать желательным, чтобы Временное Польское Правительство, пополненное указанным в п.3-м способом, в возможно короткий срок призвало население Польши к всеобщим выборам для организации постоянных органов государственного управления Польши.

6. Поручить *Н.М.* *2-14* Молотову, *2-14* Гарриману, и Керру обсудить вопрос о пополнении Временного Польского Правительства совместно с представителями Временного Польского Правительства и представить свои предложения на рассмотрение трех правительств.

1. Пр. През. Керр
2. Пр. През. Керр
3. Пр. През. Керр
4. Пр. През. Керр
5. Пр. През. Керр
6. Пр. През. Керр
7. Пр. През. Керр
8. Пр. През. Керр
9. Пр. През. Керр
10. Пр. През. Керр

6
СЕКРЕТНО

Передаю Рузвельту и Черчиллю
7 февраля 1945 года

С-т т. Вышинского
СЕКРЕТНО
Вх. № 335-В
18 " 11 " 1945 г.

м. п. 2

1. Считать, что границей Польши на Востоке должна быть линия Керзона с отклонением от нее в некоторых районах на 5-8 километров в пользу Польши.

2. Считать, что западная граница Польши должна идти от гор. Штеттин (для поляков), далее на юг по р. Одер, а дальше по р. Нейсе (западной).

3. Признать желательным пополнить Временное Польское Правительство некоторыми демократическими деятелями из эмигрантских польских кругов.

4. Считать желательным признание пополненного Временного Польского Правительства союзными правительствами.

5. Признать желательным, чтобы Временное Польское Правительство, пополненное указанным в П. 3-м способом, в возможно короткий срок призвало население Польши к всеобщим выборам для организации постоянных органов государственного управления Польши.

6. Поручить В.М. Молотову, г-ну Гарриману и г-ну Керру обсудить вопрос о пополнении Временного Польского Правительства совместно с представителями Временного Польского Правительства и представить свои предложения на рассмотрение трех правительств.

Разослано:
т. Сталину,
Молотову,
Вышинскому,
Деканозову.

№ 190-м

Верно:

В.М. Молотов
М. ДРЮБИН-БЕЛЕНСКИЙ
М. ДРЮБИН-БЕЛЕНСКИЙ
М. ДРЮБИН-БЕЛЕНСКИЙ